60. Internationales Neujahrs-Radballturnier

Frauenfelder Radballer

Samstag und Sonntag
4. und 5. Januar 2020
Festhalle Rüegerholz
Frauenfeld

graphax
IT Services
Document Solutions

Werbung

NÖD JUFLE
MACHT DEN
BRAUER ZUM
MEISTER.
KLOSTERBRÄU
Schützengaxten
SLOW
BREWING
Ein gutes Bier braucht Zeit. Deshalb nehmen wir uns beim Brauen besonders viel davon. Und das seit 240 Jahren. Damit Sie jeden Schluck geniessen können.
Wir nehmen uns Zeit für unser Bier.
Schützengaxten

blumen Stoll
Frauenfeld

Inhalt

Gruss + Willkomm des OK-Präsidenten 3

Eingeladene Ehrengäste 4

Programm vom Samstag 4. Januar 2020 5

Programm vom Sonntag 5. Januar 2020 7

Spielplan 1. Liga 9/10

Spielplan NLA / NLB 13/14

Spielplan 3. Liga 17/18

Spielplan Elite 21/22

Spielplan Schüler U13 ..... 25/26

Wir suchen Dich 30

Spielplan Jugend U17 ..... 33/34

Gönnerliste 38

Radball Regelkunde 41

Gruss und Willkomm

Geschätzte Sportfreunde

Die 60. Auflage des internationalen Neujahrs-Radballturnier vom 4./5. Januar ist ein echtes Weltklasse-Turnier und eröffnet das Frauenfelder Sportjahr mit dem ersten Höhepunkt. Dieser traditionelle und weit über die Region bekannte Anlass erfreut sich bei Zuschauern und Sportlern einer grossen Beliebtheit und ist aus dem Kalender kaum mehr wegzudenken. Mit dem Austragungsort in der Festhalle Rüegerholz verschaffen wir diesem Anlass einen heimeligen und festlichen Rahmen.

Mit der Verpflichtung von 43 internationalen Spitzenteams aus 4 Nationen ist es uns gelungen, unserem anspruchsvollen Publikum Radballsport vom Feinsten in 6 Kategorien zu präsentieren. Von den Anfängern bis zur Weltelite wird um Tore und Punkte gekämpft. Ein Leckerbissen wird das **Weltklasse-Turnier** vom Sonntag, da trifft die Schweizer-Radball Elite auf die internationalen **Top-Teams**.

Die Wettkämpfe werden durch ein attraktives **Rahmenprogramm** aufgelockert und für das leibliche Wohl der Gäste sorgt die gepflegte **Festwirtschaft** mit Barbetrieb.
Das OK bedankt sich an dieser Stelle bei allen Gönnern, Helfern und Zuschauern für die grosszügige Unterstützung und hofft auch in Zukunft auf Ihre Verbundenheit mit den Frauenfelder Radballern.
Geschätzte Ehrengäste und Radballfreunde, das OK heisst Sie in der Festhalle Rüegerholz ganz herzlich willkommen und wünscht Ihnen bei rassigem Radballsport einige unterhaltsame Stunden.

OK 60. Neujahrs-Radballturnier

Der OK-Präsident

Robert Bureš

Eingeladene Ehrengäste

Stokholm Anders	Stadtpräsident Frauenfeld
Hugentobler Fabrizio	Stadtrat Frauenfeld
Brülisauer Roman	Amtsleiter Jugend, Sport und Freizeit
Adank Manuela und Daniel	Hauswart Schulanlage Oberwiesen
Leemann Martin	Sportamt Kanton Thurgau
Fehr Hanu	Präsident Sportnetz Frauenfeld
Bachofner Hans	Alt-Stadtammann Frauenfeld
Simmen René	Swiss Indoor- & Unicycling, Präsident
Kern Marianne	Swiss Indoor- & Unicycling
Marty Stefan	Swiss Indoor- & Unicycling
Sibler Rahel	Präsidentin Kommission für Ethik und Konflikte
Artho Werner	Nationaltrainer Radball
Müller Annemarie	Präsidentin Kantonalverband KZSU
Reiser Elsbeth	Radball Wettkampfkommission
Schläpfer Heinz	Radball Wettkampfkommission
Lutz Andreas	Radball Wettkampfkommission
Flachsmann Hanspeter	Technischer Delegierter UCI Radball
Holenstein Reto	Ehrenpräsident Frauenfelder Radballer
Holenstein Pia	Ehrenmitglied Frauenfelder Radballer
Benker Max	Ehrenmitglied Frauenfelder Radballer
Grimm Walter	Ehrenmitglied Frauenfelder Radballer
Schoop Urs	Ehrenmitglied Frauenfelder Radballer
Stäheli Albert	Ehrenmitglied Frauenfelder Radballer
Eckert Daniel	Graphax AG, Dietikon
Pieper Marco	Graphax AG, Dietikon
Braun Hans-Ulrich	Gönner
Hempele Patrick	Netcloud AG, Winterthur
Jiricek Peter	Star Bicycle GmbH, Winterthur
Maurhofer Markus	Datimo, Optimo Service AG, Winterthur
Müller René	Kaufmann Bodenbelags- und Teppich AG, Frauenfeld
Rudolf Martin	MADmotors GmbH, Flaach
Rufer Maya und Roger	Fahrschuler Rufer GmbH, Frauenfeld
Schoch Remo	RS Garage, Felben-Wellhausen
Wellauer Max	Landi Thurland Genossenschaft, Islikon
De Steffani Varga Carine	Gasthof zum Falken, Frauenfeld
Varga Dirk	Gasthof zum Falken, Frauenfeld

Radball

1. Liga	11:00 - 14:00 Uhr
NLA / NLB	14:00 - 20:30 Uhr
3. Liga	17:30 - 20:30 Uhr

Ganzes Wochenende grosse Festwirtschaft

HS AUTOMOBILE AG
Aadorf · Guntershausen
hsauto.ch

Reparaturen und Service aller Marken
Neuwagen und Occasionen
Reifenservice
Carrosserie und Spritzwerk
Frontscheibendienst
kurzfristige Termine

Morgentalstrasse 34 · 8355 Aadorf
Tel. 052 365 11 49

Hauptstrasse 82 · 8357 Guntershausen
Tel. 052 365 14 68

U13	08:45 - 10:30 Uhr
U17	08:45 - 10:30 Uhr
Turnier der Elite	11:00 - 16:00 Uhr

15:45 Uhr Kunstradvorführung

Das Duo Fabienne Hammerschmidt / Lukas Burri präsentiert Ihnen Kunstradkünste auf höchstem Niveau.

78038

Rolf Ankele
Kundenberater
Tel. +41 58 285 11 05
rolf.ankele@baloise.ch

Roger Ankele
Kundenberater
Tel. +41 58 285 11 46
roger.ankele@baloise.ch

Wir machen Sie sicherer.
Mit unserer persönlichen Beratung.

Basler Versicherungen

Generalagentur Thurgau
Thundorferstrasse 37, 8500 Frauenfeld
www.baloise.ch

Baloise Bank SoBa

Müller Fenster Frauenfeld

Seit 1897 nie weg vom Fenster.

Wespenstrasse 7
8500 Frauenfeld
Tel 052 720 37 37
www.muellerfenster.ch

Neubau | Renovation | Denkmalpflege | Service

Gruppe 1

RMV	Pfungen	Florian Grunder / Luca Aeberhard
ATB	Frauenfeld 1	Micha Werner / Nicola Bötschi
RC	Winterthur 1	Tobias Hofmann / Christian Strassmann
RS	Altdorf	Florian Betschart / Jon Müller

Gruppe 2

ATB	Frauenfeld 2	Sven Bötschi / Levin Sprenger
RC	Winterthur 2	Stefan Meier / Simon Wittwer
ATB	Frauenfeld 3	Nino Tommasini / Fabio Hugentobler
SV	Seon-Niederlenz	Sebastian Stempfel / Stefan Zehnder

Wanderpokal Stifter Familie Wartenweiler

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 6 Minuten

Schiedsrichter
Mirco Bürge, Mosnang
Klaus Fleig, Hardt (D)
Severin Sutter, Amriswil
Remo Sandmeier, Schachen

Turnierball-Spender

Holenstein Bruno, Frauenfeld

Spielplan 1. Liga • Samstag, 4. Januar 2020 • 11:00 Uhr

Gruppe 1

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	Punkte			Total	Rg.
Pfungen											
Frauenfeld 1											
Winterthur 1											
Altdorf											

Gruppe 2

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	Punkte			Total	Rg.
Frauenfeld 2											
Winterthur 2											
Frauenfeld 3											
Seon-Niederlenz											

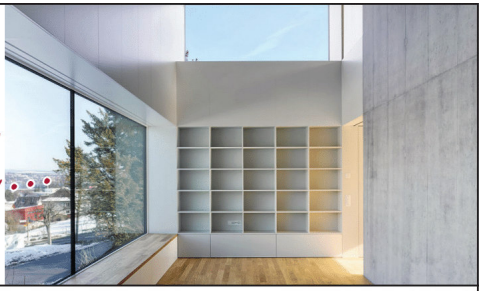
Finalspiele

1. Halbfinale	1. Gruppe 1	-	2. Gruppe 2		:
2. Halbfinale	1. Gruppe 2	-	2. Gruppe 1		:
Platz 7 + 8	4. Gruppe 1	-	4. Gruppe 2		:
Platz 5 + 6	3. Gruppe 1	-	3. Gruppe 2		:
Platz 3 + 4	Verlierer 1. Halbfinale	-	Verlierer 2. Halbfinale		:
Finale	Sieger 1. Halbfinale	-	Sieger 2. Halbfinale		:

H. HAGEN AG

Neubau | Umbau
Kundenarbeit
Renovation | Restauration

Wir bauen für sie ...



H. Hagen AG | Bauunternehmung, 8536 Hüttwilen | Tel. 052 747 11 36 | www.hagen-ag.ch

Unsere regionalen Produkte
aus erneuerbaren Energien!
biogas
aus Frauenfelder Grüngut
Frauenfelder
Solarstrom
thurgauer
naturstrom
Jetzt mehr erfahren
und online bestellen:
werkbetriebe-frauenfeld.ch/
kundenportal
Werkbetriebe Frauenfeld

Deutschland
RMC Stein

Bernd Mlady
Gerhard Mlady

Vize Europameister 2019
Vize Deutscher Meister 2019

Patronat: LANDI Thurland, Islikon

Gruppe 1

VC	Schöftland	Michael Baumann / Freddy Schenk
RV	Bonlanden (D)	Johannes Beck / Marcel Döring
ATB	Frauenfeld	Röbi Bures / Pascal Schüepp
VMC	Männedorf	Thomas Schneider / Apollon Berdelis
RS	Altdorf	Josip Bajo / Michael Grütter

Gruppe 2

RSV	Hardt (D)	Mathias Haas / Kevin Wahlenmeier
RV	Dornbirn (A)	Pascal Fontain / Patrick Köck
RMV	Mosnang	Björn Vogel / Rafael Artho
RC	Winterthur	Roman Baumann / Tim Russenberger
VC	Oftringen	Michael Merz / Patrick Luder

Wanderpokal Stifter Reto Holenstein, Ehrenpräsident ATB Frauenfeld

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 7 Minuten

Spielmodus Weltcup Modus
Gruppenspiele, Rangspiele, Halbfinal, Final

Schiedsrichter Klaus Fleig, Hardt (D)
Remo Sandmeier, Schachen
Tazuya Degen, Möhlin
Thomas Dössegger, Seon
Martin Stojan, Frauenfeld
Ueli Signer, Mosnang

Turnierball-Spender

Berna Star, Heinz Weber, Bern

Spielplan NLA/NLB • Samstag, 4. Januar 2020 • 14:00 Uhr

Gruppe 1

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Punkte				Total	Rg.
Schöftland																
Bonlanden (D)																
Frauenfeld																
Männedorf																
Altdorf																

Gruppe 2

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Punkte				Total	Rg.
Hardt (D)																
Dornbirn (A)																
Mosnang																
Winterthur																
Oftringen																

Finalspiele

Platz 9 + 10	5. Gruppe 1	-	5. Gruppe 2		:
1. Halbfinale	1. Gruppe 1	-	2. Gruppe 2		:
2. Halbfinale	1. Gruppe 2	-	2. Gruppe 1		:
Platz 7 + 8	4. Gruppe 1	-	4. Gruppe 2		:
Platz 5 + 6	3. Gruppe 1	-	3. Gruppe 2		:
Platz 3 + 4	Verlierer 1. Halbfinale	-	Verlierer 2. Halbfinale		:
Finale	Sieger 1. Halbfinale	-	Sieger 2. Halbfinale		:

garage
remo schoch

Pannenhilfe, Reparaturen, Abschleppen und Bergungen

Jetzt mailen!
info@rsgarage.ch

Rufen Sie uns an!
052 765 11 11

Online
www.rsgarage.ch

Unser Standort
Gretenackerstrasse 2, 8552 Felben-Wellhausen

24 h Pikett 052 765 22 22

Deutschland
RSC Schiefbahn

Marius Hermanns
Sven Holland-Moritz

4. Deutsche Meisterschaft 2019

Patronat: RS Garage, Felben-Wellhausen

Restaurant Steinberg

R. und L. Büsser
8508 Reckenwil
Telefon 052 763 24 38
www.restaurant-steinberg.ch

Montag und Dienstag Ruhetag

Täglich Mittagsmenue
Glacekarte
Gartenwirtschaft mit Kinderspielplatz
Gesellschaftsräumlichkeiten bis 40 Personen

ATB	Frauenfeld 1	Michael Baschleben / Patrick Ehrbar
SV	Seon-Niederlenz	Markus Füglistaler / Rino Dössegger
RV	Wetzikon	Marco Scanderbeg / Dieter Schäffler
ATB	Neuhausen	Stefan Stooss / Ramon Bart
ATB	Frauenfeld 2	Thomas Wuhrmann / Matze Voigt

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 6 Minuten

Schiedsrichter Thomas Stojan, Balterswil
Walter Grimm, Bürgeln

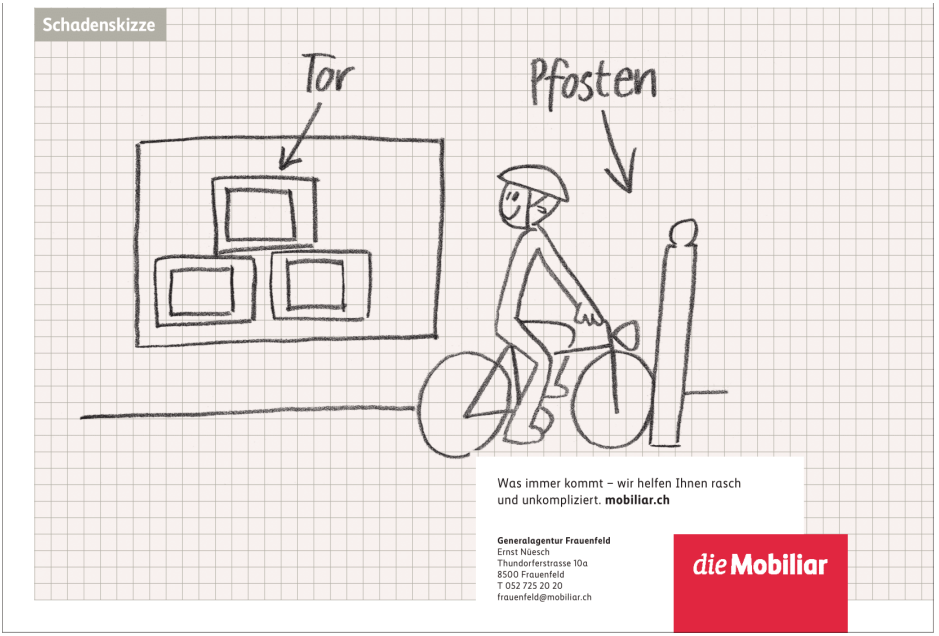
Turnierball-Spender

Grob Schreinerei AG, Frauenfeld

Baumer AG, Frauenfeld

Spielplan 3. Liga • Samstag, 4. Januar 2020 • 17:30 Uhr

Spiel	Mannschaften			Resultate		
1	Frauenfeld 1	-	Frauenfeld 2		:	
2	Seon-Niederlenz	-	Wetzikon		:	
3	Neuhausen	-	Frauenfeld 2		:	
4	Frauenfeld 1	-	Wetzikon		:	
5	Seon-Niederlenz	-	Neuhausen		:	
6	Wetzikon	-	Frauenfeld 2		:	
7	Frauenfeld 1	-	Neuhausen		:	
8	Seon-Niederlenz	-	Frauenfeld 2		:	
9	Wetzikon	-	Neuhausen		:	
10	Frauenfeld 1	-	Seon-Niederlenz		:	



Urs Burger

Schlosserei
Laubgasse 59
8500 Frauenfeld

fon 052 720 76 65
fax 052 720 76 84
schlossburg@schlossburg.ch
www.schlossburg.ch

Bei uns bedient Sie der Chef persönlich. Kommen Sie trotzdem.

Gartenduschen
Treppengeländer
Möbel
Betriebseinrichtungen
Balkongeländer
Sitzplatzdächer
Gartenzäune
Türen / Gartentüren
Vordächer
Gartentische
Grillkonstruktionen
Treppen
Fenstergitter
Handläufe

Schweiz
RMV Pfungen

Severin Waibel
Benjamin Waibel

Schweizermeister 2019
3. Europameisterschaft 2019

Patronat: Kaufmann Bodenbelags- und Teppich AG, Frauenfeld

Spielplan Elite • Sonntag, 5. Januar 2020 • 11:00 Uhr

Gruppe 1

RC	Höchst (A)	Patrick Schnetzer / Markus Bröll
RV	Obernfeld (D)	André Kopp / Raphael Kopp
RS	Altdorf	Claudio Zotter / Simon Marty
SC	Svitavka (CZ)	Jiří Hrdlička jun. / Roman Stanek
VCR	Möhlin	Luc Graf / Simon Fischler

Gruppe 2

RMC	Stein (D)	Bernd Mlady / Gerhard Mlady
RMV	Pfungen	Severin Waibel / Benjamin Waibel
RSC	Schiefbahn (D)	Marius Hermann / Sven Holland-Moritz
RMV	Mosnang	Lukas Schönenberger / Andreas Zaugg
ATB	Frauenfeld	Thomas Stojan / Severin Zimmermann

Wanderpokal Stifter Marianne Kern, Wallisellen

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 7 Minuten

Spielmodus Weltcup Modus
Gruppenspiele, Rangspiele, Halbfinal, Final

Schiedsrichter Herbert Benzer, Hohenems (A)
Klaus Fleig, Hardt (D)
Antonio Amoriello, Attikon
Mathias Oberer, Liestal
Marcel Waldispühl, Maischhausen
Martin Stojan, Frauenfeld

Turnierball-Spender

Restaurant Wiesental Niederwil

Spielplan Elite • Sonntag, 5. Januar 2020 • 11:00 Uhr

Gruppe 1

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Punkte				Total	Rg.
Höchst (A)																
Obernfeld (D)																
Altdorf																
Svitavka (CZ)																
Möhlin																

Gruppe 2

Mannschaften	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	Punkte				Total	Rg.
Stein (D)																
Pfungen																
Schiefbahn (D)																
Mosnang																
Frauenfeld																

Finalspiele

Platz 9 + 10	5. Gruppe 1	-	5. Gruppe 2		:
1. Halbfinale	1. Gruppe 1	-	2. Gruppe 2		:
2. Halbfinale	1. Gruppe 2	-	2. Gruppe 1		:
Platz 7 + 8	4. Gruppe 1	-	4. Gruppe 2		:
Platz 5 + 6	3. Gruppe 1	-	3. Gruppe 2		:
Platz 3 + 4	Verlierer 1. Halbfinale	-	Verlierer 2. Halbfinale		:
Finale	Sieger 1. Halbfinale	-	Sieger 2. Halbfinale		:

Mannschafts-Patronate

Datimo, Optimo Service AG, Winterthur
Netcloud AG, Winterthur
Star Bicycle GmbH, Winterthur
Fahrschule Rufer GmbH, Frauenfeld
Kaufmann Bodenbelags- und Teppich AG, Frauenfeld
LANDI Thurland, Islikon
RS Garage, Felben-Wellhausen
Gasthof zum Falken, Frauenfeld
Hans-Ulrich Braun, Frauenfeld
MADmotors GmbH, Flaach

Tschechien
SC Svitavka

Jiří Hrdlička jun.
Roman Staněk

Patronat: Gasthof zum Falken, Frauenfeld

Gasthof zum Falken

Restaurant • Hotel • Bar

VERANSTALTUNGSKALENDER

Sa, 21.12.19 Ab 20 Uhr	**The Circles** (CH) 80/90er Cover Rock Live
So, 22.12.19 14 – 20 Uhr	**Restaurant / Bar offen** Weihnachtsmarkt
Di, 24.12.19 12 – 20 Uhr	**Trad. Weihnachtsapéro**
Di, 31.12.19 Ab 18 Uhr	**gemütliche Silvesterfeier** mit Silvestermenu oder à la Carte (Vorbestellung erwünscht)
Mi, 01.01.20 Ab 18 Uhr	**Neujahrsapéro**

Immer tolle Veranstaltungen und Livebands! Infos auf gasthofzumfalken.ch oder im Facebook

HOT STONE Spezialitäten

Wir servieren Qualitäts-Fleisch, wie Swiss Dry Aged Beef, Pferde-Entrecôte, Känguruhfilet, Pouletbrust, Shrimps & Steaks auf dem heissen Stein.

Ächt Schwiizerisch….

Hausgemachte Röschtispezialitäten serviert im Pfännli. Ob überbacken, mit Sauce oder einfach so, eine knusprige Rösti ist immer etwas feines!

Hausgemachtes Chäsfondue

November – Februar, andere Monate auf Vorbestellung. Diverse Kreationen von klassisch über Knoblauch, Bier- oder Whiskygeschmack und ab 1 Person erhältlich.

Essen, Geniessen, Schlafen – alles unter einem Dach!

Spielplan U13 • Sonntag, 5. Januar 2020 • 08:45 Uhr

RSV	Hardt (D)	Leon Leicht / Julian Müller
ATB	Frauenfeld	Raphael Meier / Claudio Drpic
RMV	Pfungen	Fabian Bernegger / Gian Rütimann
RMV	Mosnang	David Schnellmann / Samuel Pizzol
VC	Schöftland	Mael Bollinger / Romeo Maurer

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 5 Minuten

Schiedsrichter Nicola Bötschi, Frauenfeld
Remo Sandmeier, Schachen

Turnierball-Spender

Staub Treuhand AG, Frauenfeld

Treffsicher für
Ihre Immobilie.
Kontaktieren Sie uns!

STAUB
staub-immo.ch

Spielplan U13 • Sonntag, 5. Januar 2020 • 08:45 Uhr

Spiel	Mannschaften			Resultate		
1	Hardt (D)	-	Schöftland		:	
2	Frauenfeld	-	Pfungen		:	
3	Mosnang	-	Schöftland		:	
4	Hardt (D)	-	Pfungen		:	
5	Frauenfeld	-	Mosnang		:	
6	Pfungen	-	Schöftland		:	
7	Hardt (D)	-	Mosnang		:	
8	Frauenfeld	-	Schöftland		:	
9	Pfungen	-	Mosnang		:	
10	Hardt (D)	-	Frauenfeld		:	

SIEVI AG

VSCI Carrosserie + Spritzwerk
Auto + Anhängervermietung
Böckmann Center Weinfelden
Anhänger Verkauf + Service
SOCAR Tankstelle

8570 Weinfelden www.sievi.ch Tel. 071 622 40 80 sievi@gmx.ch

Schweiz
RMV Mosnang

Andreas Zaugg
Lukas Schönenberger

Patronat: Fahrschule Rufer GmbH, Frauenfeld

gfscom.ch

Alles da.
Praktisch
und nah.

mein zentrum

EINKAUFSZENTRUM FRAUENFELD
www.passage-frauenfeld.ch

PASSAGE

Schweiz
ATB Frauenfeld

Thomas Stojan
Severin Zimmermann

Patronat: Datimo, Optimo Service AG, Winterthur

WIR WÜNSCHEN ALLEN TEAMS EIN GUTES SPIEL!

IT-LÖSUNGEN, CLOUD SERVICES, TELEFONIE & VOIP FÜR KMU

We keep IT personal.

datimo ITSOLUTIONS

Ein Bereich der Optimo Gruppe

www.datimo.ch

Die Frauenfelder Radballer suchen Dich!!!

Du...

...bist zwischen 6 und 10 Jahre alt.

...hast Freude an der Bewegung.

...willst neue Freunde kennen lernen.

...möchtest eine coole Sportart erlernen.

Wir bieten:

- vielseitige, sportliche Grundausbildung und Radballtraining
- Training bei ausgebildeten J+S Trainern
- familiäres Vereinsleben mit tollen Anlässen
- Velo wird zur Verfügung gestellt / familienfreundliche Jahresbeiträge
- Spass am Sport, Teamgeist und vieles mehr...

Schau doch einfach für ein unverbindliches Schnupper-Training bei uns vorbei. Weitere Infos auch unter: www.frauenfelder-radballer.ch

Kontakt: Röbi Bureš, Walzmühlestr. 30, 8500 Frauenfeld
Mobile: 079 673 00 62, Mail: praesident@frauenfelder-radballer.ch

Training: Montag, Dienstag und Freitag, 19:00 Uhr - 20:15 Uhr
Turnhalle Oberwiesen, Frauenfeld (untere Turnhalle)

WWW.STARBICYCLE.COM
STAR BICYCLE
SPORT ★ BIKE ★ MARKETING
Lukas Kohl
VON SPORTLERN FÜR SPORTLER

Österreich
RC Höchst

Patrick Schnetzer
Markus Bröll

Europameister 2019
Österreichischer Meister 2019

Patronat: Star Bicycle GmbH, Winterthur

max aeschbacher AG

Ihr Schreiner für

Küche
Bad und
Fensterbau

8532 Weiningen
aeschbacher-ag.ch

MADmotors
KLASSISCHE FAHRZEUGE

ATB	Frauenfeld	Marvin Wicki / Nico Weinzierl
RMV	Mosnang	Julian Manser / Simon Hollenstein
RSV	Hardt (D)	Paul Hildbrand / Lucas Flaig
RV	Wetzikon	Levin Reist / Roman Graf
RMV	Pfungen	Simon Sauter / Nico Bossard

Spielort Festhalle Rüegerholz

Spielzeit 2 x 5 Minuten

Schiedsrichter Walter Grimm, Bürglen
Michael Baschleben, Bühler

Turnierball-Spender

KZSU Kantonalverband
Swiss Indoor-& Unicycling

Metzgerei
Wursterei
Bauer
Frauenfeld Tel. 052 720 60 33
Partyservice - Geschirrvermietung
Ihr Spezialist für Schinken im Brotteig - Vereinsanlässe jeder Art
Eigene Grillwagen stehen zur Verfügung

Schaffhauserstr. 27
CH-8500 Frauenfeld - Thurgau
Tel +41 (0) 52 720 60 33
Fax +41 (0) 52 720 50 66
info@party-und-geschirrvermietung-bauer.ch

Spielplan U17 • Sonntag, 5. Januar 2020 • 08:45 Uhr

Spiel	Mannschaften			Resultate		
1	Frauenfeld	-	Pfungen		:	
2	Mosnang	-	Hardt (D)		:	
3	Wetzikon	-	Pfungen		:	
4	Frauenfeld	-	Hardt (D)		:	
5	Mosnang	-	Wetzikon		:	
6	Hardt (D)	-	Pfungen		:	
7	Frauenfeld	-	Wetzikon		:	
8	Mosnang	-	Pfungen		:	
9	Hardt (D)	-	Wetzikon		:	
10	Frauenfeld	-	Mosnang		:	

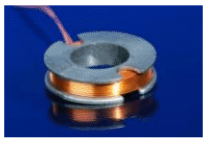
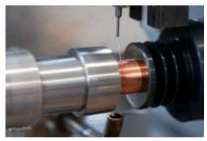
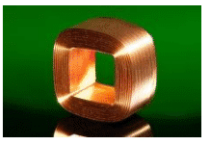
SIBATRON AG

Hungerbüelstrasse 12A
8500 Frauenfeld
Telefon 052 720 88 20
Telefax 052 720 88 28
kontakt@sibatron.com
www.sibatron.com

Herstellung von kundenspezifischen Elektrospulen

♦ Linear-, Magnet- und Sensorspulen ♦

♦ Trafo ♦ Drosseln ♦ formgenaue Statorspulen ♦usw. ♦

Deutschland
RV Obernfeld

André Kopp
Raphael Kopp

Deutscher Meister 2019

Patronat: Netcloud AG, Winterthur

WIR WÜNSCHEN
ALLEN TEAMS
„RAD AM BALL“
UND UNS EIN
SPANNENDES
TURNIER!

NETCLOUD
ICT PROFESSIONALS

netcloud.ch
WINTERTHUR BASEL BERN

Ballkünstlers Life

Für alle, die auch in Geldangelegenheiten am Ball bleiben wollen: Individuelle Vorsorge- und Finanzberatung für ein selbstbestimmtes Leben.

Mehr Infos: swisslife.ch/beratung

Jürg Schneebeli
Vorsorge- und Finanzspezialist KMU
Generalagentur Thurgau
Direktwahl 071 677 95 81
juerg.schneebeli@swisslife.ch
www.swisslife.ch/thurgau

SwissLife

Schweiz
VCR Möhlin

Luc Graf
Simon Fischler

Vize U23 Europameister

Patronat: **Hans-Ulrich Braun,** Frauenfeld

Gönnerliste

abgeschlossen per 20.11.2019

Arnold Produkte AG, Schönenberg

Gammaline AG, Luzern

Gottlieber Spezialitäten AG, Gottlieben

Blumen Stoll AG, Frauenfeld

Werkbetriebe Frauenfeld, Frauenfeld

Die Mobiliar Versicherungen, Frauenfeld

Einkaufszentrum Passage, Frauenfeld

Fahnen-Center Weinfelden GmbH, Weinfelden

Grob Schreinerei AG, Frauenfeld

H. Hagen AG, Hüttwilen

Hugo Keller AG, Felben-Wellhausen

Mofakult AG, Frauenfeld

Pasta Premium AG, Frauenfeld

Pedalerie GmbH, Frauenfeld

Scheidegger Haushaltsapparate AG, Frauenfeld

Urs Burger Schlosserei, Frauenfeld

ENTSPANNEN SIE...
DER RASEN IST SCHON GEMÄHT.

DER NR. 1 BEST-SELLER SEIT 1995

HUSQVARNA AUTOMOWER® ab CHF 1'460.–*
10 Modelle, für jeden Garten den richtigen Automower®.
* Unverbindliche Preisempfehlung an den teilnehmenden Fachhandel, exkl. Installationsmaterial.

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE

Copyright © 2018 Husqvarna AB (publ). All rights reserved.

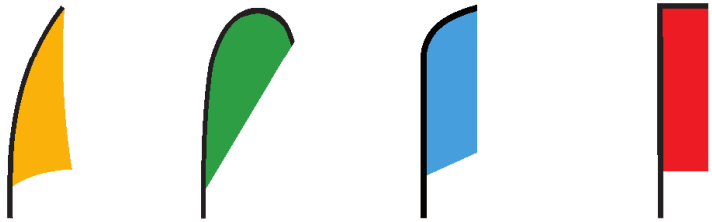
HILZINGER AG FRAUENFELD
Land-, Bau- und Gartentechnik
www.hilzinger.ch 052 / 723 27 27

Schweiz
RS Altdorf

Claudio Zotter
Simon Marty

Patronat: MADmotors GmbH, Flaach

FAHNEN CENTER
WEINFELDEN



www.fahnen-center.ch
Telefon: +41 (0)71 626 20 00

Fahnen, Maste, Werbesegel, Präsentationssysteme und mehr...

Radball Regelkunde

Das Spielfeld ist international genormt: 14 Meter lang und 11 Meter breit. Es ist von einer 30cm hohen Schrägbande umgeben.

Eine Mannschaft besteht aus zwei Spielern: Torwart und Feldspieler, wobei auch der Torhüter im Feld spielen darf und umgekehrt.

Die Spielzeit beträgt zweimal sieben Minuten. Halbzeitpause bei Seitenwechsel max. 2 Minuten.

Der Ball hat eine Kugelform, ist aus Stoff gefertigt, hat einen Durchmesser von 17-18cm und muss ein Gewicht zwischen 500 und 600gr. haben. Seine Geschwindigkeit erreicht bei Freischlägen bis zu 70km/h!

Das Tor ist zwei Meter hoch und genauso breit.

Gespielt wird der Ball vorwiegend durch Schlagen mit dem Vorderrad. Das Spielen des Balles mit Händen und Füssen ist nicht gestattet. Kopfbälle sind erlaubt, aber schmerzhaft.

Im Strafraum, dem mit einer durchzogenen Linie von 2 Meter Radius gekennzeichneten Halbkreis vor dem Tor, darf sich jeweils nur ein Spieler der verteidigenden und angreifenden Mannschaft befinden. Der Torwart darf in seinem Strafraum auch die Hände zur Ballabwehr benutzen.

Ein 4 Meter Strafstoss wird verhängt, bei Vergehen im eigenen Strafraum bzw. bei groben Regelverstössen, ausserhalb des Strafraums.

"Eckball" – verursacht wie im Fussball durch den Verteidiger – wird von einem fixierten Punkt (2 Meter von der verlängerten Torauslinie und 4 Meter von der Tormitte) geschlagen.

Bei Bodenberührung während des Spiels mit Fuss oder Körper, ist der betreffende Sportler erst wieder spielberechtigt, wenn er die Toraussenlinie des eigenen Tores überquert hat.

Herzlichen Dank für Ihren Besuch und bis zum nächsten Jahr in Frauenfeld!

Ein recht herzliches Dankeschön an alle unsere Sponsoren!

graphax

IT Services
Document Solutions

KONICA MINOLTA

Hochleistungssport in Ihrem Büro - die neue MFP-Generation von Konica Minolta.

Ihr Ansprechpartner:
Robert Bureš
076 551 12 10
robert.bures@graphax.ch

Graphax AG
Riedstrasse 10
8953 Dietikon
www.graphax.ch